



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
23 June 2015
Russian
Original: English

Шестьдесят девятая сессия

Пятый комитет

Пункт 160 повестки дня

Финансирование Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали

Проект резолюции, представленный Председателем Комитета после неофициальных консультаций

Финансирование Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклады Генерального секретаря о финансировании Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали¹ и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам²,

ссылаясь на резолюцию 2100 (2013) Совета Безопасности от 25 апреля 2013 года, которой Совет учредил Многопрофильную комплексную миссию Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали начиная с 25 апреля 2013 года и в которой он постановил, что переход полномочий от Международной миссии под африканским руководством по поддержке Мали к Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали произойдет 1 июля 2013 года на первоначальный 12-месячный период и последующую резолюцию 2164 (2014) от 25 июня 2014 года, которой Совет продлил мандат Миссии до 30 июня 2015 года,

ссылаясь также на свою резолюцию 67/286 от 28 июня 2013 года о финансировании Миссии и на свои последующие резолюции по этом вопросу, последней из которых является резолюция 68/259 В от 30 июня 2014 года,

¹ A/69/593 и A/69/784.

² A/69/839/Add.2.



вновь подтверждая общие принципы, лежащие в основе финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и изложенные в ее резолюциях 1874 (S-IV) от 27 июня 1963 года, 3101 (XXVIII) от 11 декабря 1973 года и 55/235 от 23 декабря 2000 года,

с признательностью отмечая внесение добровольных взносов на финансирование Миссии,

сознавая важность предоставления Миссии финансовых ресурсов, необходимых ей для выполнения своих обязанностей согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности,

1. *просит* Генерального секретаря возложить на руководителя Миссии задачу по подготовке в будущем бюджетных предложений в полном соответствии с положениями ее резолюций 59/296 от 22 июня 2005 года, 60/266 от 30 июня 2006 года, 61/276 от 29 июня 2007 года, 64/269 от 24 июня 2010 года, 65/289 от 30 июня 2011 года, 66/264 от 21 июня 2012 года и 69/___ от _____ 2015 года, а также других соответствующих резолюций;

2. *принимает к сведению* положение со взносами на финансирование Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали по состоянию на 30 апреля 2015 года, в том числе задолженность по взносам в размере 36,7 млн. долл. США, что составляет примерно 2,3 процента от общей суммы начисленных взносов, с озабоченностью отмечает, что только 90 государств-членов выплатили свои начисленные взносы в полном объеме, и настоятельно призывает все остальные государства-члены, особенно те из них, которые имеют задолженность, обеспечить внесение своих невыплаченных начисленных взносов;

3. *выражает свою признательность* тем государствам-членам, которые уплатили свои начисленные взносы в полном объеме, и настоятельно призывает все остальные государства-члены приложить все возможные усилия для обеспечения выплаты своих начисленных взносов на финансирование Миссии в полном объеме;

4. *выражает обеспокоенность* по поводу положения с финансированием деятельности по поддержанию мира, особенно в связи с возмещением расходов предоставляющим войска странам, которые несут дополнительное бремя в результате неуплаты государствами-членами своих взносов в срок;

5. *особо отмечает*, что для всех будущих и существующих миссий по поддержанию мира должен применяться одинаковый и недискриминационный подход в отношении порядка финансирования и административных процедур;

6. *особо отмечает также*, что все миссии по поддержанию мира должны быть обеспечены достаточными ресурсами для результативного и эффективного выполнения ими своих соответствующих мандатов;

7. *просит* Генерального секретаря обеспечивать, чтобы предлагаемые бюджеты операций по поддержанию мира основывались на соответствующих мандатах директивных органов;

8. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам², с учетом положений настоящей резолюции и просит Генерального секретаря обеспечить их полное выполнение;

9. *подчеркивает* важное значение надлежащего укомплектования штатами медицинского компонента Миссии и принятия соответствующих мер к обеспечению медицинской эвакуации больных и раненых, в том числе в медицинские учреждения уровня IV, с целью обеспечения надлежащего медицинского обслуживания всех сотрудников Миссии и настоятельно призывает Генерального секретаря создать больницу уровня III в районе Миссии и доложить об этом в ходе второй части ее возобновленной семидесятой сессии;

10. *принимает к сведению* пункты 25 и 32 доклада Консультативного комитета;

11. *постановляет* увеличить объем ресурсов, выделяемых по линии проектов с быстрой отдачей, на 1 млн. долл. США;

12. *просит* Генерального секретаря обеспечить полное выполнение соответствующих положений ее резолюций 59/296, 60/266, 61/276, 64/269, 65/289, 66/264 и 69/___;

13. *просит также* Генерального секретаря принимать все необходимые меры для обеспечения функционирования Миссии с максимальной эффективностью и экономией;

Отчет об исполнении бюджета за период с 1 июля 2013 года по 30 июля 2014 года

14. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря об исполнении бюджета за период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года³;

Бюджетная смета на период с 1 июля 2015 года по 30 июня 2016 года

15. *постановляет* ассигновать на специальный счет для Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали сумму в 969 013 900 долл. США на период с 1 июля 2015 года по 30 июня 2016 года, включая 923 305 800 долл. США на содержание Миссии, 38 044 200 долл. США для зачисления на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира и 7 663 900 долл. США на финансирование Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия;

Финансирование ассигнований

16. *постановляет* пропорционально распределить между государствами-членами сумму в 484 506 950 долл. США на период с 1 июля по 31 декабря 2015 года из расчета 80 751 158 долл. США в месяц в соответствии с уровнями, обновленными в ее резолюции 67/239 от 24 декабря 2012 года, с учетом шкалы взносов на 2015 год, установленной в ее резолюции 67/238 от 24 декабря 2012 года, при условии принятия Советом Безопасности решения о продлении мандата Миссии;

³ A/69/593.

17. *постановляет также*, в соответствии с положениями своей резолюции 973 (X) от 15 декабря 1955 года, зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 16 выше, их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнивания налогообложения в размере 7 372 650 долл. США, включающих сметные поступления по плану налогообложения персонала в размере 5 498 400 долл. США, утвержденные для Миссии, пропорциональную долю в размере 1 485 950 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для вспомогательного счета, и пропорциональную долю в размере 388 300 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций;

18. *постановляет далее* пропорционально распределить между государствами-членами сумму в 484 506 950 долл. США на период с 1 января по 30 июня 2016 года из расчета 80 751 158 долл. США в месяц в соответствии со шкалой взносов на 2016 год и обновленными уровнями⁴ при условии принятия Советом Безопасности решения о продлении мандата Миссии;

19. *постановляет*, в соответствии с положениями своей резолюции 973 (X), зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 18 выше, их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнивания налогообложения в размере 7 372 650 долл. США, включающих сметные поступления по плану налогообложения персонала в размере 5 498 400 долл. США, утвержденные для Миссии, пропорциональную долю в размере 1 485 950 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для вспомогательного счета, и пропорциональную долю в размере 388 300 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций;

20. *постановляет также* зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, выполнившим свои финансовые обязательства перед Миссией, как это предусмотрено в пункте 16 выше, их соответствующую долю в неизрасходованном остатке средств и прочих поступлениях на сумму 14 761 000 долл. США, относящуюся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2014 года, в соответствии с уровнями, обновленными в ее резолюции 67/239, а также с учетом шкалы взносов на 2014 год, установленной в ее резолюции 67/238;

21. *постановляет далее* зачесть в счет непогашенных обязательств государств-членов, не выполнивших свои финансовые обязательства перед Миссией, их соответствующую долю в неизрасходованном остатке средств и прочих поступлениях на сумму 14 761 000 долл. США, относящуюся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2014 года, в соответствии со схемой, изложенной в пункте 20 выше;

⁴ Будут приняты Генеральной Ассамблеей.

22. *постановляет* учесть сумму уменьшения сметных поступлений по плану налогообложения персонала в размере 770 600 долл. США, относящуюся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2014 года, в суммах, подлежащих зачислению из суммы в размере 14 761 000 долл. США, упомянутой в пунктах 20 и 21 выше;

23. *особо отмечает*, что ни одна миссия по поддержанию мира не должна финансироваться путем заимствования средств, предназначенных для других действующих миссий по поддержанию мира;

24. *призывает* Генерального секретаря и далее принимать дополнительные меры к обеспечению охраны и безопасности всего персонала, участвующего в деятельности Миссии под эгидой Организации Объединенных Наций, с учетом положений пунктов 5 и 6 резолюции 1502 (2003) Совета Безопасности от 26 августа 2003 года;

25. *предлагает* вносить добровольные взносы на содержание Миссии как наличными, так и в виде приемлемых для Генерального секретаря услуг и поставок, которые будут использоваться в надлежащем порядке в соответствии с процедурой и практикой, установленными Генеральной Ассамблеей;

26. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей сессии пункт, озаглавленный «Финансирование Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали».